

# Communication = Mitteilung

Autor(en): **Steiner, R.**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura**

Band (Jahr): **6 (1935)**

Heft 3

PDF erstellt am: **17.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Les Intérêts Économiques du Jura

BULLETIN DE L' A. D. I. E. J.

PARAISANT TOUS LES DEUX MOIS

Secrétariat et administration : <b>M. R. STEINER</b> Delémont — Tél. 383/4	Présidence de l'A.D.I.E.J. : <b>M. F. REUSSER</b> Moutier — Tél. 7.	Caissier de l'A.D.I.E.J. : <b>M. H. FARRON</b> Delémont — Tél. 161
---	---	--

Compte de chèques postaux : IVA 2086, Delémont. — **Abonnement annuel**: fr. 3.— ;  
le numéro : fr. 0.50.— **Annonces** : S'adresser à l'Imp. du « Démocrate », Delémont. Tél. 51.

## SOMMAIRE :

**Communication (Mittellung).** — Protection des rives du lac de Biemme. — Granges-Grenchen, station de sports d'hiver. — En Erguel. — Les agréables „Petits coins“ des Franches-Montagnes. — Moutier. — La vallée de Delémont. — La chaîne du Lomont, vue de Porrentruy. — Bâle.

## COMMUNICATION — MITTEILUNG

Comme par le passé, le numéro de mai de notre bulletin est consacré exclusivement au tourisme dans le Jura bernois. Notre but est de faire connaître toujours mieux et dans des milieux de plus en plus étendus les beautés de nos sites jurassiens, leurs caractéristiques, les agréments qu'y trouvent les touristes qui s'y rendent d'année en année plus nombreux. Puissent les efforts que nous partageons dans ce domaine avec la Société Jurassienne de Développement aboutir à rendre à notre cher petit coin de pays un peu de sa belle prospérité d'antan.

*Le secrétaire de l'A. D. I. E. J. :*  
R. STEINER.

Wie vorige Jahre widmen wir unsere Mainummer dem Touristenverkehr im Berner Jura. Wir wenden uns aber heute besonders an alle Natur- und Sportfreunde mit der Bitte dem Berner Jura das für seine Eigenarten in Bodengestalt, Pflanzenkleid, Architektur, historischen Ueberlieferungen und Sitten verdiente Interesse zu schenken. Die folgenden Texte werden ja lange nicht alles Interessante und Sehenswürdige berühren können. Wir machen aber darauf aufmerksam, dass in Delsberg ein Zentralbüro für den Touristenverkehr gerne jede gewünschte Auskunft erteilen wird (Dr. Riat, Tel. 112).

*Der Sekretär der A. D. I. E. J. :*  
R. STEINER.